



Textverarbeitung:

In Novalis® HausWin wurde eine einfache Textverarbeitung mit implementiert, die ohne externe Software funktionsfähig ist. Wahlweise können damit Einzeldokumente erzeugt werden, oder auch personalisierte Seriendokumente.

The screenshot shows the 'Anschreiben erstellen' (Letter creation) window in the NOVALIS HausWin application. The window title is 'NOVALIS® HausWin -> Haus- und Mietverwaltung 2026'. The menu bar includes Datei, System, Objekt, Personen, Geld, Buchen, Ausgabe, Abrechnung, and Hilfe. The current tab is 'Anschreiben'. The main area contains a text editor with the following content:

Betreff: Terminankündigung / Wasser wird abgestellt
Datum: 02.01.2026

ABC aufgrund von Wartungsarbeiten an den 8 Wandhydranten trocken wird die Firma Compakt Feuerschutz am Freitag, 31.10.2025 ab ca. 11:30 Uhr bis 13:00 Uhr das Wasser abstellen.

Wir bitten Sie die Zapfstellen geschlossen zu halten.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen
Ihre Hausverwaltung

Below the text editor, there is a note in red: "Beispiel für einen Serienbrief an die Bewohner eines Objekts (Mieter und Eigennutzer)."

Further down, another note in red: "Mit Übergabe an den DokuWork-Dokumentensammler einschließlich automatisiertem Versand."

At the bottom left, there is a note in red: "Die Kontakte mit hinterlegter Mailadresse erhalten das Dokument per E-Mail zugestellt, allen anderen wird das Dokument per E-Post zugesendet."

To the right of the text editor, there are two large lists of names under the headings 'Eigentümer:' and 'Mieter:', each with a 'markieren' (Select) button. The 'Eigentümer:' list includes entries like 'Cefalu, Gaetano und Antonella - Breslau 29 - 04711 Bottrop' and 'Jehle/Köpf, Otto Leonhard und Silke - Breslau 29 - 04711 Bottrop'. The 'Mieter:' list includes entries like 'Eisoldt, Daniel und Sandra - Breslau 29 - 04711 Bottrop' and 'Sachs, Andreas und Helene - Breslau 29 - 04711 Bottrop'. At the bottom of the window, there are buttons for 'Vorschau anzeigen', 'PDF einzeln ausgeben', 'PDF an DokuWork', 'E-Mail + E-Post', and several selection buttons for 'An Eigentümer', 'An Mieter', 'An Eigentümer + Mieter', 'An Adressliste', 'An Adresse', and 'PDF-Dateien'. A 'Nur Bewohner markieren' (Only tenants marked) button is also present.

Die Ablage der damit erzeugten PDF-Dokumente erfolgt innerhalb der HausWin eigenen Ablagestruktur (PDF-Export) im Ordner des Objekts.

Der Aufruf erfolgt im System-Menue (Textverarbeitung -> Anschreiben erstellen).

The screenshot shows the system menu of the NOVALIS HausWin application. The menu bar includes Datei, System, Objekt, Personen, Geld, Buchen, and Administrierung. The 'System' tab is currently selected. Below the menu bar, there are several icons and their corresponding labels: 'Programm Beenden' (Exit), 'Standardwerte' (Default values), 'Textverarbeitung' (Text processing), and 'Administrierung' (Administration). The 'Textverarbeitung' icon is highlighted. A dropdown menu for 'Textverarbeitung' is open, showing three options: 'Textverarbeitung', 'Seriendruckadressen', and 'Anschreiben erstellen'. The 'Anschreiben erstellen' option is also highlighted.



Das Beispiel (Screen auf der ersten Seite) zeigt die Erstellung eines Seriendokuments, das (personalisiert) an die Bewohner eines Objekts erstellt wird (= nur Mieter und Eigennutzer). Der Versand erfolgt hierbei (automatisiert) über den DokuWork-Dokumentensammler.

Kontakte mit hinterlegter Mailadresse erhalten das Dokument per E-Mail-Versendung.
Allen anderen wird es mittels E-Post-Versand übermittelt.

Vorschau des zu erstellenden PDF-Dokuments:

LIEB Haus- und Mietverwaltung
Dorfstr.43 , 7308 Bad Tel.:164/80180-0 Fax: 164/80180-99

Frau Kristina Sachs
c/o Familie Andreas Sachs
Breslau 29
04711 Bottrop

018 ETG - Breslau 29, Bottrop
Terminark undigung / Wasser wird abgestellt
aufgrund von Wartungsarbeiten an den 8 Wandhydranten trocken wird die Firma Compakt Feuerschutz
am Freitag, 31.10.2025 ab ca 11:30 Uhr bis 13:00 Uhr das Wasser abstellen.
Wir bitten Sie die Zapfstellen geschlossen zu halten.
Vielen Dank für Ihr Verständnis.
Mit freundlichen Grüßen
Ihre Hausverwaltung

Seite: 1

Ausdruck erstellt mit dem Hausverwaltungssystem NOVALIS - Lizenznehmer: LIEB Haus- und Mietverwaltung

Seite: 1 | Kein Filter | Speicher verfügbar: (4038 MB - belegt: 1098 MB - frei: 2940 MB) | Num | 68 %

Bensheim, 02.01.2026